

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МУРМАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГАОУ ВО «МГТУ»)

УТВЕРЖДАЮ:
Заведующий кафедрой разработчика
_____ / Волкова Т.П./
«__» _____ 20__ г.

**ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

при изучении учебной дисциплины (модуля)
ФТД.02 «Профессиональный иностранный язык»

Направление подготовки/специальность 26.04.01 «Управление водным транспортом и гидрографическое обеспечение судоходства»
Направленность (профиль) подготовки Логистика и управление цепями поставок шельфовых проектов в нефтегазовой отрасли
Разработчик зав. каф. социально-гуманитарных дисциплин, к.ф.н., доцент Волкова Т.П.

Фонд оценочных средств учебной дисциплины (модуля)

1. Перечень оценочных средств для контроля сформированности компетенций в рамках разделов/тем учебной дисциплины.

№ п/п	Перечень компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Оценочные средства
1	УК-4	<p>УК-4.1. Ведет деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций (3.2.1)</p> <p>УК-4.2. Владеет особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов (3.2.2)</p> <p>УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.</p>	<p>Темы устной практики:</p> <p>1. Академическое письмо. Жанровое оформление научных текстов.</p> <p>2. Источники научно-технической информации. Составление литературного обзора.</p> <p>3. Научный поиск и исследование</p> <p>4. Представление результатов научной работы</p> <p>Чтение: изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое чтение текстов научно-популярного и научного характера, текстов по специальности, совершенствование навыков контекстуальной и языковой догадки, прогнозирования поступающей информации.</p> <p>Аудирование: прослушивание текстов и диалогов профессиональной направленности, просмотр видеофильмов на иностранном языке.</p> <p>Письмо: Выполнение письменных упражнений, составление аннотаций и рефератов к научным статьям на иностранном языке; подготовка</p>	<p>Монологическое/диалогическое высказывание по теме; отчет по индивидуальному чтению; контроль лексического минимума</p>

			литературного обзора для исследовательской работы, оформление библиографических ссылок, описание на иностранном языке графиков, диаграмм, схем, таблиц, создание мультимедийных презентаций	
2	УК-5	УК-5.1. Демонстрирует уважительное отношение к культурному наследию различных социальных групп УК-5.2. Выбор способа межкультурного взаимодействия при командной работе УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.	Темы устной практики: 1. Академическое письмо. Жанровое оформление научных текстов. 2. Источники научно-технической информации. Составление литературного обзора. 3. Научный поиск и исследование 4. Представление результатов научной работы Письмо: Выполнение письменных упражнений, составление аннотаций и рефератов к научным статьям на иностранном языке; подготовка литературного обзора для исследовательской работы, оформление библиографических ссылок, описание на иностранном языке графиков, диаграмм, схем, таблиц, создание мультимедийных презентаций	Монологическое/диалогическое высказывание по теме; контроль лексического минимума

2. Фонд оценочных средств включает:

2.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости: примерные темы для монологических/диалогических высказываний по теме; типовые задания для отчета по индивидуальному чтению; тестовые задания для контроля лексического минимума;

2.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по дисциплине в форме:

- 1) зачета;
- 2) экзамена.

Перечень	Индикаторы освоения компетенций	Оценочные средства	Оценочные
----------	---------------------------------	--------------------	-----------

компетенций		текущего контроля	средства промежуточной аттестации
УК-4	УК-4.1. Ведет деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций (3.2.1)	- монологическое/диалогическое высказывание по теме, -контроль лексического минимума	Зачет - результат промежуточной аттестации - зачетное количество баллов за выполнение заданий текущего контроля. Экзамен - экзаменационные билеты
	УК-4.2. Владеет особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов (3.2.2)	- монологическое/диалогическое высказывание по теме; -контроль лексического минимума; -презентация	
	УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	-отчет по индивидуальному чтению; -контроль лексического минимума	
УК-5	УК-5.1. Демонстрирует уважительное отношение к культурному наследию различных социальных групп	монологическое/диалогическое высказывание по теме; -контроль лексического минимума	Зачет - результат промежуточной аттестации - зачетное количество баллов за выполнение заданий текущего контроля. Экзамен - экзаменационные билеты
	УК-5.2. Выбор способа межкультурного взаимодействия при командной работе	- монологическое/диалогическое высказывание по теме; -контроль лексического минимума	
	УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, профессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.	монологическое/диалогическое высказывание по теме	

3.Критерии и шкала оценивания компетенций текущего контроля знаний

3.1 Регламент, критерии и шкала оценки монологического/диалогического высказывания по теме

Монологическое высказывание на иностранном языке - это связное непрерывное изложение мыслей на иностранном языке одним лицом, обращенное к одному или нескольким лицам, по определенной теме. При определении видов монологической речи в учебных целях исходят из содержания речи: описание, сообщение, рассказ; степени самостоятельности: воспроизведение заученного, пересказ и самостоятельное высказывание; степени подготовленности: подготовленная, частично подготовленная и неподготовленная речь. Предметом оценки являются знания и умения, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций: лексический минимум иностранного языка, основные грамматические явления иностранного языка, умение фонетически, лексически и грамматически корректно излагать свои мысли на иностранном языке в устной форме, умение пользоваться словарем для пополнения словарного запаса.

Содержание заданий на монологическое высказывание может быть следующим: выскажитесь по теме, опираясь на содержание текста, выскажитесь по теме с опорой на ключевые слова, выскажите свое мнение по теме, подготовьте устное сообщение по теме. Требования к подготовленному монологическому высказыванию (сообщению):

- качественные показатели: соответствие теме и полнота ее раскрытия, уровень речевого творчества, характер правильности использования языкового материала, т.е. соответствие (или несоответствие) грамматическим, фонетическим и лексическим нормам изучаемого языка; темп речи; связность речи (логичное построение сообщения, использование логических связей, умение развить тему);

- количественные показатели: объем высказывания, т.е. количество речевых единиц, используемых в речи.

Требования к неподготовленному высказыванию (речи): умение самостоятельно без предварительной подготовки сформулировать высказывание в соответствии с ситуацией, использовать разнообразные лексико-семантические и синтаксические структуры, а также оценивать умение выражать свое мнение к высказыванию. Критерии и нормы оценивания (объем 25-30 развернутых предложений) являются общими для всех тем.

1. Перечень тем монологического высказывания

- 1) Academic writing and academic substyles
- 2) Science and technology information source
- 3) Writing a literature review
- 4) Science inquiry and research
- 5) Presentation of the research results

Диалогическое высказывание состоит в непосредственном обмене репликами между двумя или несколькими лицами. При обучении диалогической речи делается акцент на соответствие речевых оборотов, устойчивых выражений ситуации коммуникации, при этом при моделировании диалогов представляются ситуации, относящиеся к учебной, профессиональной и научной сферам. При работе над диалогом обращается внимание на формирование стратегических умений, необходимых для эффективного общения, таких, например, как переспрос, запрос дополнительной информации, умение уйти от прямого ответа, заполнить неожиданно возникшую паузу, найти способ выразить свою мысль в ситуации нехватки лексических средств и т.д.

Особенности учебного диалога: краткость высказываний; широкое использование неречевых средств общения (мимики, жестов); варьирование интонации; наличие разнообразных предложений неполного состава; свободное от строгих форм книжной речи синтаксическое оформление высказываний, заранее не подготовленных; преобладание простых предложений, характерное для разговорной речи. Предметом оценки диалогического высказывания являются знания и умения, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций: лексический минимум иностранного языка, основные грамматические явления иностранного языка, правила чтения букв и буквосочетаний, умение грамматически и лексически корректно вести беседу на иностранном языке, умение пользоваться словарем для пополнения словарного запаса.

Содержание заданий на представление диалогических высказываний: составить диалог по образцу, составить диалог, опираясь на схему, составить диалог по речевой ситуации по заданной теме.

Требования к диалогическому высказыванию:

качественные показатели: умение принимать участие в беседе, сочетая обмен короткими репликами с более развернутыми высказываниями; умение запрашивать информацию, адекватно реагировать на реплику и собеседника, употреблять штампы диалогической речи, комбинировать реплики;

количественные показатели: объем грамматически правильно оформленных реплик каждого собеседника и их количество.

Перечень тем диалогического высказывания

- 1) Team work project
- 2) Plagiarism issues

Часть компетенции УК-4, формируемая и оцениваемая в процессе обучения устной речи, на основе монологических и диалогических высказываний обучающихся			
Уровень сформированности этапа компетенции			Критерии оценивания
Знаний	Умений	Навыков	
Сформированные систематические знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Сформированное умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций.	Успешное и систематическое владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Задание выполнено полностью и правильно: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме. Обучающийся обладает обширным словарным запасом. При составлении высказывания демонстрируется владение изученными грамматическими структурами, используются различные типы предложений, разговорные клише. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Речь понятна: звуки произносятся правильно, без фонематических ошибок. Обучающийся демонстрирует сформированные систематические знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов. В процессе диалогического общения обучающийся демонстрирует умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами, соблюдает нормы речевого этикета. Владеет особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.
Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания современных правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	В целом успешное, но содержащее отдельные недостатки умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Задание выполнено, все требования, предъявляемые к работе, выполнены: цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объеме. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. При составлении высказывания демонстрируется владение почти всеми изученными грамматическими структурами, используются многие типы предложений, разговорные клише. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимание). Речь понятна: все звуки произносятся правильно, допускаются одна-две фонематические ошибки, не меняющие значение высказывания. Обучающийся демонстрирует сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания современных правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов. В процессе диалогического общения обучающийся демонстрирует сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания современных правил деловых коммуникаций: умеет начать, поддержать и закончить беседу; но иногда испытывает трудности в понимании

			собеседника, не всегда соблюдает нормы речевого этикета. Демонстрируется в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.
Общие, но не структурированные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	В целом успешно, но не систематически осуществляемое умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций.	В целом успешное, но не систематическое владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Задание выполнено частично, с ошибками, демонстрируется средний уровень выполнения задания. Большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены. Цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме. Демонстрируется достаточный словарный запас, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. При составлении высказываний используются только простые грамматические структуры. Допускается не более трех лексико-грамматических ошибок. Речь понятна: все звуки произносятся правильно, допускаются три фонематические ошибки, не меняющие значение высказывания. Обучающийся демонстрирует общие, но не структурированные знания правил деловых коммуникаций; владение иностранной терминологией в области логистики и финансов является в целом успешным, но не систематическим. В процессе диалогического общения обучающийся демонстрирует в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций: умеет начать, но не стремится поддержать беседу и зависит от помощи со стороны собеседника. Владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.
Фрагментарные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Частично освоенное умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций.	Фрагментарное владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Задание не выполнено или выполнено со значительным количеством ошибок на низком уровне. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. Цель общения не достигнута, тема не раскрыта. Недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу. Речь почти не воспринимается на слух из-за многочисленных фонематических ошибок. Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов или отсутствие таких знаний. Обучающийся не способен поддержать беседу в процессе диалогического общения, или же умение вести деловые переговоры с соблюдением правил деловых коммуникаций освоено частично.
Часть компетенции УК-5, формируемая и оцениваемая в процессе обучения устной речи, на основе монологических и диалогических высказываний обучающихся			
Уровень сформированности этапа компетенции			Критерии оценивания
Знаний	Умений	Навыков	
Сформированные	Сформированное	Успешное и	Задание выполнено полностью и правильно:

<p>систематические знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе.</p>	<p>умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.</p>	<p>систематическое владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.</p>	<p>цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме. Обучающийся обладает обширным словарным запасом. При составлении высказывания демонстрируются знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе. В процессе диалогического общения обучающийся демонстрирует владение умением выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач, методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.</p>
<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе.</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные недостатки умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Задание выполнено, все требования, предъявляемые к работе, выполнены: цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объеме. Знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе содержат отдельные пробелы. Умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач также содержит отдельные недостатки; методы и навыки эффективного межкультурного взаимодействия в целом освоены успешно, но содержат отдельные пробелы.</p>
<p>Общие, но не структурированные знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе</p>	<p>В целом успешно, но не систематически осуществляемое умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических,</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Задание выполнено частично, с ошибками, демонстрируется средний уровень выполнения задания. Большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены. Цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме. Демонстрируется достаточный словарный запас. Знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе не структурированы. Умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач .осуществляется не систематически. В процессе диалогического общения обучающийся демонстрирует в целом</p>

	конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.		успешное, но не систематическое владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.
Фрагментарные знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе.	Частично освоенное умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.	Фрагментарное владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.	Задание не выполнено или выполнено со значительным количеством ошибок на низком уровне. Цель общения не достигнута, тема не раскрыта. Недостаточный словарный запас, знания способов межкультурного взаимодействия при командной работе являются фрагментарными или отсутствуют. Обучающийся лишь частично освоил умение выбирать способ межкультурного взаимодействия при командной работе; недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач, не способен поддержать беседу в процессе диалогического общения. Владение методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия также является фрагментарным.

3.2. Отчет по индивидуальному чтению

Материалом для текущего контроля успеваемости магистрантов по индивидуальному чтению являются общенаучные тексты и специальные тексты по направлению их подготовки, на базе которых магистранты обучаются переводу, аннотированию и составлению резюме. Объем текстов составляет 50 тыс. печатных знаков в каждом семестре.

Тексты для чтения магистранты отбирают из информационных ресурсов сети Интернет, а также из ведущих иноязычных журналов и трудов, включающих самую разнообразную тематику по актуальным проблемам научного и профессионального профиля.

Контроль осуществляется в виде выборочного чтения, перевода и краткого пересказа текста. Индивидуальное чтение магистранта оценивается по системе «зачтено»/«не зачтено».

Индивидуальное чтение является одним из средств развития умений чтения и расширения словарного запаса магистранта. Для этого необходимо:

- 1) выбрать материал для чтения, который соответствует содержанию рабочей программы,
- 2) прочитать и отметить новые слова и словосочетания,
- 3) записать в тематический словарь их транскрипцию и перевод.

В течение семестра магистранты сдают индивидуальное чтение. Норма чтения на семестр составляет 20 страниц. Для сдачи индивидуального чтения представляется прочитанный материал и тематический словарь.

Рекомендации по работе с литературой

Работу с литературой целесообразно начать с изучения общих работ по теме, а также учебников и учебных пособий. Далее рекомендуется перейти к анализу монографий и статей, рассматривающих отдельные аспекты проблем, представляющих интерес для магистранта, а также официальных материалов и неопубликованных документов (научно-исследовательские работы, диссертации), в которых могут содержаться основные вопросы изучаемой проблемы. Работу с источниками необходимо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те

страницы, которые требуют более внимательного изучения. В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного изучающего чтения, что в свою очередь включает в себя следующее:

- чтение текста/статьи вслух с правильным произношением звуков и соблюдением интонационного рисунка;
- перевод текста/статьи с учётом стиля и анализ новых слов и выражений
- составление тематического словаря;
- составление плана и изложение содержания прочитанного;
- реферирование с английского на английский;
- выражение собственного аргументированного мнения.

При работе с текстом необходимо пользоваться словарями различного характера, лингвистической или контекстуальной догадкой, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.). Важным аспектом работы с индивидуальным чтением является ведение словаря.

Рекомендации по ведению словаря

Как известно, существительные и глаголы, выражающие физические предметы и действия, не представляют трудностей в усвоении. Большой интерес представляют слова и словосочетания, передающие модальные действия, отношения к чему-либо, а также специальные термины. Целесообразно выделить соответствующие рубрики в своем словаре и дополнять их по мере чтения.

При отборе словаря для активного усвоения есть смысл оценивать слова с точки зрения того, насколько широко можно будет их использовать, говоря на разные темы.

Слова, принадлежащие какой-то сугубо конкретной тематике с узкой сферой применения рекомендуется включать в свой словарный запас магистранта (и соответственно заносить в словарь), если эта сфера представляет специальный интерес.

Словарь можно организовывать по принципу тематической отнесенности лексики. Однако не следует забывать, что существует нейтральная лексика, которая может применяться в коммуникации по разнообразной тематике. Сфера ее применения широка и, потому, слова и словосочетания, имеющие широкую сферу применения, должны быть взяты в словарь.

Регулярная работа над словарем позволит оперировать в речи не только активным словарем, подлежащим обязательному усвоению на практических занятиях, но и словарем, отражающим индивидуальность вашей личности (словарем индивидуального чтения).

Выбор тех или иных заданий для устного отчета осуществляется преподавателем исходя из особенностей материала для чтения.

Для устного отчета по прочитанному материалу магистранту может быть предложено:

- 1) прочитать и перевести отрывок из представленного текста;
- 2) передать содержание прочитанного;
- 3) прокомментировать информацию, полученную из текста.

Критерии оценки индивидуального чтения

Часть компетенции УК-4, формируемая и оцениваемая с помощью индивидуального чтения			
Уровень сформированности этапа компетенции			Критерии оценивания
Знаний	Умений	Навыков	
Сформированные систематические знания правил деловых	Сформированное умение выполнять перевод профессиональных	Успешное систематическое владение	и Отчет по индивидуальному чтению подготовлен качественно в соответствии с требованиями.

коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Обучающийся не допускает произносительных ошибок при чтении текста, адекватно переводит текст с английского языка на русский и передает содержание текста на английском языке, комментирует его, не допуская ошибок и не искажая смысла прочитанного, таким образом, демонстрируя сформированное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно. Также демонстрируются сформированные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов и владение особенностями этой терминологии.
Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	В целом успешное, но содержащее отдельные недостатки умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Отчет по индивидуальному чтению подготовлен достаточно качественно в соответствии с требованиями. Обучающийся допускает незначительное количество (1-2) произносительных ошибок при чтении текста, адекватно переводит текст с английского языка на русский, комментирует его и передает содержание текста на английском языке, допуская незначительное количество ошибок (1-2), не искажая смысл прочитанного. таким образом, демонстрируя в целом успешное, но содержащее отдельные недостатки умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно. Также демонстрируются сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов и владение особенностями этой терминологии.
Общие, но не структурированные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	В целом успешно, но не систематически осуществляемое умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	В целом успешное, но не систематическое владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Отчет по индивидуальному чтению подготовлен удовлетворительно, в соответствии с требованиями. Обучающийся допускает некоторое количество (2-3) произносительных ошибок при чтении текста, переводит текст с английского языка на русский и передает содержание текста на английском языке, допуская некоторое количество ошибок (2-3). Комментарии по содержанию

			текста отсутствуют или носят ограниченный характер. таким образом, демонстрируется в целом успешное, но с не систематически осуществляемое умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно. Также демонстрируются сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов и владение особенностями этой терминологии.
Фрагментарные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Частично освоенное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	Фрагментарное владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Отчет по индивидуальному чтению не представлен. ИЛИ Обучающийся допускает значительное количество произносительных ошибок при чтении текста, не может перевести текст с английского языка на русский, не понимает смысл прочитанного, не может пересказать текст, прокомментировать его и ответить на вопросы преподавателя. Таким образом демонстрируются лишь фрагментарные знания правил деловых коммуникаций; иностранной терминологии в области логистики и финансов, частично освоенное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно и фрагментарное владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов..

3.3. Критерии и шкала оценивания освоения лексического минимума

Деятельность магистрантов по освоению изучаемого лексического материала заключается в подготовке к практическим занятиям по английскому языку, повторении и запоминании новых лексических единиц, составлении монологических или диалогических высказываний по изученным темам, выполнении переводов текстов с использованием двуязычных словарей.

Работая над учебным материалом, подлежащим обязательному изучению в течение семестра, магистрант должен вести тематический словарь, выписывая слова в словарной форме. Все это составляет работу над формированием лексического минимума.

В результате изучения каждой темы в соответствии с рабочей программой дисциплины магистрант должен усвоить определенный лексический минимум, позволяющий практически применять знания в сфере общенаучной и профессиональной коммуникации; пользоваться лексическим минимумом для того, чтобы вести беседу на английском языке, уметь задавать вопросы по теме и воспринимать соответствующую информацию.

Лексический минимум, включающий в себя профессиональные, общенаучные, специальные лексические единицы, проверяется в процессе выполнения **тестовых заданий**.

Пример тестового задания

Underline the correct word A, B, C or D to fill in the gaps.

In order to become a top-level specialist one must 4__ to be a researcher. In fact many people are 5__ about research. They have fantastic ideas and crazy notions about what research is and who 6__ it. When many of us think of research, 7__ of scientists or chemists in labs or of physicists with gigantic particle accelerators, probably pop into our minds. Is that really so? Research is a process that includes thinking up 8__ projects to work on and 9__ ways of finding answers to questions.

Research is 10__ work but interesting, creative and sometimes 11__. The results of any research work can be presented in different forms but still there are some general 12__ there which a researcher must know.

1	A expressive	B important	C urgent	D vitality
2	A led	B caused	C pursued	D bring
3	A objections	B offers	C promises	D demands
4	A learn	B teach	C instruct	D to study
5	A confusing	B mixed	C confused	D embarrassing
6	A attends	B conducts	C accompanies	D carries
7	A paintings	B imagination	C images	D models
8	A interesting	B interested	C absorbed	D obsessed
9	A opening	B inventing	C designing	D discovering
10	A hard	B heavy	C weighty	D hardly
11	A disappointed	B disillusioned	C frustrating	D sadly
12	A exceptions	B codes	C status	D rules

Критерии оценки тестирования обучающихся

Часть компетенций УК-4 и УК-5 формируемые и оцениваемые с помощью тестового задания			
Знаний	Уровень сформированности		Критерии оценивания
	Умений	Навыков	
Сформированные систематические знания иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Сформированное умение - выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно; вести деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций	Успешное и систематическое владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	90-100 % правильных ответов
Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания иностранной терминологии в области логистики и финансов.	В целом успешное, но содержащее отдельные недостатки умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно; вести деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	70-89 % правильных ответов
Общие, но не структурированные знания	В целом успешно, но не систематически осуществляемое	В целом успешное, но не систематическое	50-69 % правильных

иностранный терминологии в области логистики и финансов.	умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно; вести деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций.	владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	ответов
Фрагментарные знания иностранной терминологии в области логистики и финансов.	Частично освоенное умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно; вести деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций.	Фрагментарное владение особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов.	49% и меньше правильных ответов

4. Критерии и шкала оценивания компетенций промежуточной аттестации знаний

4.1. Форма промежуточной аттестации «зачет» предполагает установление факта и определение степени освоения обучающимся программного материала на основе результатов текущего контроля по дисциплине (модулю).

Если обучающийся набрал зачетное количество баллов согласно установленному диапазону по дисциплине, то он считается аттестованным с оценкой согласно шкале баллов для определения итоговой оценки:

Сформированность компетенций УК-4, УК-5	Оценка	Баллы	Критерии оценивания
<i>Сформированы</i>	<i>Зачтено</i>	28-45	Набрано зачетное количество баллов согласно установленному диапазону
<i>Не сформированы</i>	<i>Не зачтено</i>	менее 28	Зачетное количество согласно установленному диапазону баллов не набрано

4.2 Критерии и шкала оценивания результатов освоения дисциплины с зачетом с оценкой

Не предусмотрен учебным планом.

4.3 Критерии и шкала оценивания результатов освоения дисциплины с экзаменом.

Результат промежуточной аттестации складывается из баллов, набранных в ходе текущего контроля и при проведении экзамена в соответствии с технологической картой дисциплины «Профессиональный иностранный язык», включенной в рабочую программу дисциплины:

В ФОС включен список вопросов и заданий к экзамену и типовой вариант экзаменационного билета для проверки сформированности знаний, умений и навыков компетенции УК-4, УК-5.

Вопросы блока 1:

Прочитайте и переведите текст по специальности, пользуясь словарем. Ответьте на вопросы к тексту/ перескажите его.

Тематика текстов для чтения:

1. Advances of Scientific Progress
2. New Technologies
3. Field of Professional Activity
4. Scientific Activities

Вопросы блока 2:

Выскажите по предложенной теме, ответьте на вопросы преподавателя.

Тематика монологических высказываний:

1. Features of Academic writing.
2. Primary and secondary science and technology information sources
3. Science inquiry and research.
4. Master's research work

Ответы на экзаменационные вопросы оцениваются по критериям и шкале, представленным в таблице:

Оценка	Баллы	Критерии оценки ответа на экзамене
<i>Отлично</i>	16-20	<p>Магистрант продемонстрировал отличные и отчасти хорошие результаты по обоим аспектам экзамена: изучающему чтению, переводу, пересказу текста, монологическому высказыванию и в процессе беседы с экзаменатором на иностранном языке.</p> <p>1) Содержательная сторона монологического высказывания магистранта раскрыта полностью, точно и ясно, используется широкий диапазон языковых средств, отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или же они незначительны, объем высказывания составляет 25-30 законченных предложений, присутствуют элементы оценки, выражения собственного мнения, быстрые и правильные ответы на вопросы преподавателя</p> <p>2) Магистрант демонстрирует отличное знание правил чтения, интонационного оформления речи; перевод предъявленного текста выполнен полностью, стилистические и грамматические особенности переданы правильно, допускается до двух полных ошибок за исключением грубых смысловых ошибок.</p> <p>Пересказ текста является связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Объем высказывания не менее 15 развернутых предложений, наблюдается легкость речи и достаточно правильное произношение, речь магистранта эмоционально окрашена, в ней имеют место не только передача информации, но и ее оценки, выражение собственного мнения.</p>
<i>Хорошо</i>	11-15	Магистрант продемонстрировал хорошие результаты по обоим аспектам

		<p>экзамена: изучающему чтению, переводу, пересказу текста, монологическому высказыванию и в процессе беседы с экзаменатором на иностранном языке, не допуская серьезных ошибок в ответах.</p> <p>1) Содержательная сторона высказывания магистранта в целом раскрыта, речь логична и последовательна, допускаются отдельные языковые ошибки (1-2), нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен, диапазон языковых средств достаточно широк, объем высказывания составляет 20-25 законченных предложений. Однако, произносительные навыки подвержены интерференции родного языка, речь недостаточно эмоционально окрашена, диапазон элементов речи незначителен, ответы на вопросы преподавателя не являются полными.</p> <p>2) Магистрант демонстрирует хорошее знание правил чтения, допускается не совсем правильное интонационное оформление предложений и 1-2 незначительные произносительные ошибки. Переведено не менее 75 % текста, допускается до трех полных ошибок, в том числе 1 грубая смысловая ошибка.</p> <p>Пересказ носит содержательный характер, является связным и последовательным, магистрант демонстрирует умение правильно строить фразы с точки зрения грамматических правил, использует довольно большой объем языковых средств, которые употребляются правильно, однако магистрант делает отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию, темп речи замедлен, произношение страдает сильным влиянием родного языка, речь недостаточно эмоционально окрашена, элементы оценки имеют место, но в большей степени высказывание содержит лишь информацию, изложенную в тексте.</p>
Удовлетворительно	10-14	<p>Магистрант продемонстрировал удовлетворительные результаты по обоим аспектам экзамена: изучающему чтению, переводу, пересказу текста, монологическому высказыванию и в процессе беседы с экзаменатором на иностранном языке.</p> <p>1) Содержательная сторона высказывания магистранта раскрыта не полностью, отсутствует системность в представлении материала, в отдельных случаях нарушена последовательность и логичность высказывания, диапазон языковых средств ограничен, объем высказывания составляет не менее 10-15 законченных предложений. Допущены языковые ошибки, серьезно нарушающие коммуникацию, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения, речь не является эмоционально окрашенной, ответы на вопросы преподавателя представлены частично либо не представлены вообще.</p> <p>2) Магистрант демонстрирует недостаточное знание правил чтения, неправильное интонационное оформление предложений, допускает 3-4 произносительные ошибки. Переведено не менее 60% текста, допускается до шести полных ошибок в переводе. При пересказе текста диапазон языковых средств и объем высказывания ограничен, магистрант допускает языковые ошибки; нарушается последовательность высказывания, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения, речь не является эмоционально окрашенной, темп речи замедлен.</p>
Неудовлетворительно	Менее 10	<p>Магистрант не справился с экзаменационными заданиями, то есть оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если не выполнены требования на оценку «удовлетворительно».</p>

Оценка, полученная на экзамене, переводится в баллы («5» – 20 баллов, «4» – 15 баллов, «3» – 10 баллов) и суммируется с баллами, набранными в ходе текущего контроля:

Уровень сформированности	Итоговая оценка по дисциплине	Суммарные баллы по	Критерии оценивания
--------------------------	-------------------------------	--------------------	---------------------

компетенции УК-4, УК-5		дисциплине, в том числе	
<i>Высокий</i>	<i>Отлично</i>	61 - 70	Выполнены все контрольные точки текущего контроля на высоком уровне. Экзамен сдан
<i>Продвинутый</i>	<i>Хорошо</i>	51-60	Выполнены все контрольные точки текущего контроля на продвинутом уровне. Экзамен сдан
<i>Пороговый</i>	<i>Удовлетворительно</i>	40- 50	Контрольные точки выполнены в неполном объеме. Экзамен сдан
<i>Ниже порогового</i>	<i>Неудовлетворительно</i>	39 и менее	Контрольные точки не выполнены или не сдан экзамен

Типовой вариант экзаменационного билета:

<p align="center">МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «МУРМАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»</p> <p align="center">Кафедра социально-гуманитарных дисциплин</p> <p>Направление подготовки <u>26.04.01 Управление водным транспортом и гидрографическое обеспечение судоходства</u> Направленность (профиль) подготовки <u>Логистика и управление цепями поставок в Арктике</u></p> <p align="center">ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № _____ по учебной дисциплине «Профессиональный иностранный язык»</p> <p>1. Read, translate the text, using a dictionary, retell it/answer the questions on the text. 2. Speak on the topic.</p> <p>Билет рассмотрен и утвержден на заседании кафедры «___» _____ 20__ г., протокол № __ Зав. кафедрой _____ /Т.П. Волкова/</p>
--

5. Задания для внутренней оценки уровня сформированности компетенций

Оценочные материалы содержат задания для оценивания знаний, умений и навыков, демонстрирующие уровень сформированности компетенций.

Контрольные задания соответствуют принципам валидности, однозначности, надежности и позволяют объективно оценить результаты обучения и уровни сформированности компетенций (части компетенций).

Код и наименование компетенции (части компетенции)	Индикаторы достижений компетенций	Задание для оценки сформированности компетенции
УК-4	УК-4.1. Ведет деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций (3.2.1)	Задания 1,2,3,5 (тестовые задания множественного выбора).
	УК-4.2. Владеет особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов (3.2.2)	Задания 1,3,4 (тестовые задания множественного выбора).
	УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	Задания 1,2,3,4 (тестовые задания множественного выбора).
УК-5	УК-5.1. Демонстрирует уважительное отношение к культурному наследию различных социальных групп	Задания 3,5 (тестовые задания множественного выбора).
	УК-5.2. Выбор способа межкультурного взаимодействия при командной работе межкультурного взаимодействия.	Задания 1,2,3,5 (тестовые задания множественного выбора).
	УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач	Задания 1,2,3,5 (тестовые задания множественного выбора).

5.1. Комплекс заданий сформирован таким образом, чтобы осуществить процедуру проверки компетенции у обучающегося в течение 5-10 минут в письменной или устной формах.

Содержание комплекса заданий по вариантам:

Вариант 1

1. Лексика

1. What is science?

- A. Science is a process that never changes.
- B. Science is a systematic study of anything that can be examined, tested and verified.
- C. Science is not concerned with causal relationships in the material world.
- D. Science can't be considered to be an objective source for understanding the eternal laws of nature.

2. Another way in which scientists share their ... is by attending local, national, or international conferences.

- A. research
- B. combination
- C. interest
- D. examination

2. Грамматика

3. What is the nature of the scientific attitude, the attitude of the man or woman who ... physics, biology, chemistry or any other science?

- A. studies
- B. studying
- C. is studied
- D. to be studying

4. What ... their special methods of thinking?

- A. were
- B. will have been
- C. are
- D. are being

3. Профессиональная коммуникация

5. Read the sentences below and decide whether the opinions given are strong, neutral or tentative. I could be wrong, but don't we need to invest more time in this project?

- A. Strong
- B. Neutral
- C. Tentative

6. What phrase can be used to interrupt?

- A. Do you mean that...
- B. It seems to me that...
- C. Hold on, please.
- D. Sorry to interrupt, but I feel that..

4. Чтение

Read the text.

Being a good researcher involves more than “merely” coming up with brilliant ideas and implementing them. Most researchers spend the majority of their time reading papers, discussing ideas with colleagues, writing and revising papers, staring blankly into space - and, of course, having brilliant ideas and implementing them.

Keeping a journal of your research activities and ideas is very useful. Write down speculations, interesting problems, possible solutions, random ideas, references to look up, notes on papers you've read, outlines of papers to write, and interesting quotes. Read back through it periodically. You'll notice that the bits of random thoughts start to come together and form a pattern, often turning into a research project or even a thesis topic. I was surprised, looking back through my journal as I was finishing up my thesis, how early and often similar ideas had cropped up in my thinking, and how they gradually evolved into a dissertation.

7. Choose the best suitable title to the passage.

- A. Looking for High-quality Research Assistance
- B. Think Positive and Be Motivated
- C. Getting to the Thesis
- D. The Daily Grind

5. Письмо

8. Essay writing is an important skill for tertiary students. Academic essays can attract a considerable proportion of assessment marks in most degree programmes. Therefore, students may require a firm grounding in academic essay writing skills at the start of their first year to assist them to succeed in their university studies.

- A. Formal, straightforward, clearly written, correct academic style.

- B. Informal, like spoken (colloquial) language, incorrect academic style.
- C. Too formal, uses too many words, incorrect academic style.

9. Which of the following is a phrase that can be used to summarize?

- A "it should be emphasized that"
- B "significantly"
- C "in brief"
- D "because of this"

10. What is an abstract?

- A An overview of an author's argument
- B A long, general description of a larger work
- C A self-contained, short, and powerful statement that describes a larger work
- D The page that lists the sources at the end of an article

Вариант 2

1. Лексика

1. What is a scientific hypothesis?

- A. It is a means to explain the gained data and make predictions.
- B. It provides scientists with a lot of useful information.
- C. It is a final stage of any scientific research. It always confirms a suggested theory.

2. involves the integration of information, transportation, inventory, warehousing, material handling, packaging and security.

- A. Science
- B. Logistics
- C. Production
- D. Technology

2. Грамматика

3. To begin with, we expect a successful scientist ... full of curiosity.

- A. to be
- B. being
- C. be
- D. have been

4. Any scientist wants to find out how and why the universe 4... .

- A. has worked
- B. will have been worked
- C. works
- D. has been worked

3. Профессиональная коммуникация

5. Read the sentences below and decide whether the opinions given are strong, neutral or tentative.
We could send him the minutes of this meeting.

- A. Strong
- B. Neutral
- C. Tentative

6. What phrase can be used to ask for clarification?

- A. Are you saying that?
- B. We'll come back to you in a moment.
- C. Could I come in here?

D. I tend to think that it's...

4. Чтение

Read the text.

At times, particularly in the “middle years,” it can be very hard to maintain a positive attitude and stay interested. Many postgraduate students suffer from insecurity, anxiety, and even boredom. First of all, realize that these are normal feelings. Try to find a sympathetic ear - another postgraduate student, your advisor, or a friend outside of university. Next, try to identify why you're having trouble and identify concrete steps that you can take to improve the situation. To stay focused and motivated, it often helps to have organized activities to force you to manage your time and to do something every day. Setting up regular meetings with your advisor, attending seminars, or even extracurricular activities such as sports or music can help you to maintain a regular schedule.

7. Choose the best suitable title to the passage.

- A. Looking for High-quality Research Assistance
- B. Think Positive and Be Motivated
- C. Getting to the Thesis
- D. The Daily Grind

5. Письмо

8. Study these paragraphs and select the correct comment about the style.

I think that essay writing is an important skill for all of us students. Don't you see how many marks are given for this? Lots of students agree that they are marooned if they can't write a decent essay. In my opinion (as a struggling student), we should have lessons in essay writing from day one!!!

- A. Formal, straightforward, clearly written, correct academic style.
- B. Informal, like spoken (colloquial) language, incorrect academic style.
- C. Too formal, uses too many words, incorrect academic style.

9. Which of the following best describes the purpose of a literature review?

- A To give an overview of research on your topic and provide context for your research question.
- B To explain how your findings relate to larger questions and apply your results to everyday life.
- C To describe your methods and explain how you collected data.
- D To describe your findings, if you did original data analysis.

10. What are two qualities of a successful scientific paper?

- A Argumentation and faulty causality.
- B Objectivity and clarity.
- C Bias and reproducible results.
- D Subjectivity and generalization.

Вариант 3

1. Лексика

1. What is a scientific paper?

- A. It is a means to communicate with the scientific community.
- B. It is a form of writing published in popular magazines.
- C. It is a form of communication with home readers.
- D. It is a very short summary of an experiment published in a specialized journal for home readers.

2. Today, efficient logistics and system are important prerequisites of the development of any economy.

- A. grant
- B. research.

- C. transportation
- D. production

2. Грамматика

3. He usually directs his attention towards problems which have no satisfactory explanation, and his curiosity makes him ... the underlying relationships.

- A. look for
- B. looking for
- C. to look for
- D. to have been looking for

4. Scientists search for the evidence even if the data to be analysed ... not apparently interrelated.

- A. is
- B. was
- C. are
- D. will have been

3. Профессиональная коммуникация

5. Read the sentences below and decide whether the opinions given are strong, neutral or tentative.

We might need a bigger team for this project.

- A. Strong
- B. Neutral
- C. Tentative

6. What phrase can be used to give your opinion?

- A. Can I just say something about that?
- B. Just a second, please.
- C. I am convinced that we should...
- D. I am not sure I understand what you're saying.

4. Чтение

Read the text.

Doing a master's project is often a good idea and if you want to do your Ph.D. dissertation on, choosing a master's project that will lead into the dissertation is wise: you will get a head start on the Ph.D., or may decide that you're not interested in pursuing the topic after all. A good source of ideas for master's projects (and sometimes for dissertation topics) is the future work section of papers you're interested in. Generally speaking, a good Ph.D. thesis topic is interesting to you, to your advisor, and to the research community. If you pick a topic that you're not truly interested in simply because it's your advisor's pet area, it will be difficult to stay focused and motivated - and you may be left hanging if your advisor moves on to a different research area before you finish.

7. Choose the best suitable title to the passage.

- A. Writing a Thesis Proposal
- B. There is Always Place for Improvement
- C. Stay Open: Present and Discuss your Ideas
- D. Make the Right Decision

5. Письмо

8. What is a paraphrase?

- A a restatement of another person's ideas
- B a shortened version of a long direct quotation
- C the "kernel" or essential idea of a quotation
- D a quote that does not use quotation marks

9. Why should you repeat key terms and phrases in your thesis?

- A All of these answers.
- B Because it helps readers keep track of your ideas.
- C Because it gives your paper a sense of continuity.
- D Because it helps to seamlessly transition from one paragraph to another.

10. Study these paragraphs and select the correct comment about the style.

Essay writing is an important skill for tertiary students. Academic essays can attract a considerable proportion of assessment marks in most degree programmes. Therefore, students may require a firm grounding in academic essay writing skills at the start of their first year to assist them to succeed in their university studies.

- a) Formal, straightforward, clearly written, correct academic style.
- b) Informal, like spoken (colloquial) language, incorrect academic style.
- c) Too formal, uses too many words, incorrect academic style.

Вариант 4

1. Лексика

1. What is the reason for students taking sometimes longer than four years to get a bachelor's degree?

- A. They want to get more sufficient knowledge in their majors.
- B. They want to take a full-time course load per an academic year.
- C. They often face personal problems.
- D. They enjoy studying.

2. Natural gas may remain a key energy for industrial sector uses and electricity generation.

- A. source
- B. fact
- C. estimation
- D. suggestion

2. Грамматика

3. He ... a good observer, accurate, patient, objective.

- A. was being
- B. is
- C. have been
- D. to be

4. Furthermore, he is not only critical of the work of others, but also of his own, since man ... to be the least reliable of scientific instruments.

- A. is known
- B. will be known
- C. knew
- D. was known

3. Профессиональная коммуникация

5. Read the sentences below and decide whether the opinion given is strong, neutral or tentative.

There can be no doubt that we have a problem here.

- A. Strong
- B. Neutral
- C. Tentative

6. What phrase can be used to agree?

- A. I completely disagree
- B. I think you're right.

- C. What do you think about it?
- D. I need some time to think it over.

4. Чтение

Read the text.

Master's degree students often think that the thesis happens in two distinct phases: doing the research, and writing the dissertation. This may be the case for some students, but more often, these phases overlap and interact with one another. Sometimes it's difficult to formalize an idea well enough to test and prove it until you've written it up; the results of your tests often require you to make changes that mean that you have to go back and rewrite parts of the thesis; and the process of developing and testing your ideas is almost never complete (there's always more that you could do) so that many graduate students end up "doing research" right up until the day or two before the thesis is turned in.

- 7. Choose the best suitable title to the passage.
 - A. Writing a Thesis Proposal
 - B. There is Always Place for Improvement
 - C. Stay Open: Present and Discuss your Ideas
 - D. Make the Right Decision

5. Письмо

8. What is a source summary?

- A a shortened version of a long direct quotation
- B putting the main ideas (including the main points) into your own words
- C proving another person's ideas
- D highlighting a portion of the original text

9. Which of the following is a good strategy for avoiding plagiarism?

- A When writing direct quotations, keep the source author's name in the same sentence as the quote.
- B In your notes, clearly differentiate your own ideas from information derived from other sources.
- C When summarizing or paraphrasing a source, put quotation marks around any unique words or phrases that you cannot or do not want to change.
- D All of these answers.

10. Study these paragraphs and select the correct comment about the style.

It is in fact correct to say that academic essay writing is of utmost importance in the attainment of a university degree. A high proportion of marks are allocated to the compilation of essay assignments as part of a university course to the point where it could be the causation of terminating a degree programme because of failure. There is somewhat of an obligation for universities in the provision of services to the student population to educate their students in the intricacies of essay writing early in their undergraduate first year.

- a) Formal, straightforward, clearly written, correct academic style.
- b) Informal, like spoken (colloquial) language, incorrect academic style.
- c) Too formal, uses too many words, incorrect academic style.

Вариант 5

1. Лексика

1. What does the professional master's degree provide?

- A. It has no direct connection with a particular profession.
- B. It provides employment in a very limited number of spheres.
- C. It can provide a good job opportunity if you prepare a thesis and comply with the language requirements.
- D. It provides a special set of abilities required for a particular profession.

2 Oil logistics includes transportation of crude oil from the sites to refineries as well as transportation and distribution of oil products to the customers.

- A. first
- B. construction
- C. all
- D. production

2. Грамматика

3. He is to be highly imaginative since he often ... data which are not only complex, but also incomplete.

- A. is being looked for
- B. was looked for
- C. looks for

4. The results of your tests often require you ... changes that mean that you have to go back and rewrite parts of the thesis.

- A. to make
- B. make
- C. have made
- D. making

3. Профессиональная коммуникация

5. Read the sentences below and decide whether the opinion given is strong, neutral or tentative.

We should take a break at half past eleven.

- A. Strong
- B. Neutral
- C. Tentative

6. What phrase can be used to ask for opinions

- A. Would you like to comment on this?
- B. Yes, that's definitely true.
- C. Couldn't we just change the subject?
- D. See you on Monday.

4. Чтение

Read the text.

To be successful at research, it is essential that you learn to cope with criticism, and even that you actively seek it out. Learn to listen to valid, constructive criticism and to ignore destructive, pointless criticism (after finding any pearls of wisdom that may be buried in it). In order to get feedback, you have to present your ideas. Write up what you're working on, even if you're not ready to write a full conference or journal paper, and show it to people. Give presentations at seminar series at your university, at conferences, and at other universities and research labs when you get the chance. Your advisor should help you find appropriate forums to present your work and ideas. Many fields have informal workshops that are ideal for presenting work in progress.

7. Choose the best suitable title to the passage.

- A. Writing a Thesis Proposal
- B. There is Always Place for Improvement
- C. Stay Open: Present and Discuss your Ideas
- D. Make the Right Decision

5. Письмо

8. Which of the following should not appear in the conclusion of an essay?

- A none of these
- B a restatement of the thesis
- C a summarizing quotation
- D additional evidence or points of argument

9. How can you differentiate the ideas of your sources from your own thoughts in an academic paper?

- A All of these answers.
- B Paraphrase ideas collected from a source and then cite the source.
- C Place quotation marks around direct quotes from your sources.
- D Name the author and title of your source and summarize the idea.

10. Study these paragraphs and select the correct comment about the style.

I think that essay writing is an important skill for all of us students. Don't you see how many marks are given for this? Lots of students agree that they are marooned if they can't write a decent essay. In my opinion (as a struggling student), we should have lessons in essay writing from day one!!!

- a) Formal, straightforward, clearly written, correct academic style.
- b) Informal, like spoken (colloquial) language, incorrect academic style.
- c) Too formal, uses too many words, incorrect academic style.

Шкала оценивания комплексного задания

Оценка (баллы) ⁵	Критерии оценки
5 «отлично»	90-100 % правильных ответов
4 «хорошо»	70-89 % правильных ответов
3 «удовлетворительно»	50-69 % правильных ответов
2 «неудовлетворительно»	49% и меньше правильных ответов

Сформированность компетенции у обучающихся проводится в соответствии с оценочной шкалой.

5.2 Алгоритм, критерии и шкала оценивания сформированности компетенции

Этапы формирования (индикаторы достижений) компетенций	Оценочное средство	Результаты оценивания задания *	Результат оценивания этапа формирования компетенции **	Результат оценивания сформированности компетенции (части компетенций)** *
Компетенция УК-4				
УК-4.1. Ведет деловые переговоры и переписку с соблюдением правил деловых коммуникаций (3.2.1)	Задание 1	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям проверки этапа сформированности компетенции	среднее арифметическое баллов, набранных по всем этапам формирования компетенции
	Задание 2	2,3,5		
	Задание 3	2,3,5		
	Задание 5	2,3,4,5		
УК-4.2. Владеет особенностями иностранной терминологии в области логистики и финансов (3.2.2)	Задание 1	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям	
	Задание 3	2,3,5		

	Задание 4	2,5	проверки сформированности компетенции	
УК-4.3. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык и обратно.	Задание 1	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям проверки сформированности компетенции	
	Задание 2	2,3,5		
	Задание 4	2,5		
Компетенция УК-5				
УК-5.1. Демонстрирует уважительное отношение к культурному наследию различных социальных групп	Задание 3	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям проверки этапа сформированности компетенции	среднее арифметическое баллов, набранных по всем этапам формирования компетенции.
	Задание 5	2,3,4,5		
УК-5.2. Выбор способа межкультурного взаимодействия при командной работе	Задание 1	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям проверки этапа сформированности компетенции	
	Задание 3	2,3,5		
	Задание 5	2,3,4,5		
УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их коммуникативных образовательных, этнических, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач.	Задание 2	2,3,5	Среднее арифметическое баллов, набранных по всем заданиям проверки этапа сформированности компетенции	
	Задание 3	2,3,5		
	Задание 5	2,3,4,5		

* Оценка результатов выполнения каждого задания проводится по шкале от 2 до 5 баллов: (5 - «отлично», 4 - «хорошо», 3 - «удовлетворительно» и 2 - «неудовлетворительно»).

** Оценка сформированности компетенции по каждому этапу (индикатору) предполагает расчет среднего арифметического баллов, набранных по всем заданиям проверки этапа сформированности компетенции.

*** Результаты оценивания сформированности компетенции в целом или ее части (согласно РП) определяются как среднее арифметическое баллов, набранных по всем этапам формирования компетенции.

Уровень сформированности компетенции в целом или ее части оценивается по шкале от 2 до 5 баллов:

менее 2,5 баллов – уровень сформированности компетенции ниже порогового;

2,5-3,4 балла – пороговый уровень сформированности компетенции;

3,5-4,4 балла – продвинутый уровень, компетенция сформирована в полном объеме;

4,5-5 баллов – высокий уровень сформированности компетенции.

Уровень сформированности компетенций (части компетенции)	Характеристика уровня
<p>Высокий (отлично)</p>	<p>Содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. ИЛИ Задание для проверки уровня сформированности компетенции выполнено на 90-100 %.</p>
<p>Продвинутый (хорошо)</p>	<p>Содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками ИЛИ Задание для проверки уровня сформированности компетенции выполнено на 70-89_ %.</p>
<p>Пороговый (удовлетворительно)</p>	<p>Содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки ИЛИ Задание для проверки уровня сформированности компетенции выполнено на 50-69 %.</p>
<p>Ниже порогового (неудовлетворительно)</p>	<p>Содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки ИЛИ Задание для проверки уровня сформированности компетенции выполнено на менее 50%.</p>